Rec'd PCT/PTO 11 MAY 2005



特 許 協 力 条 約10/34609

発信人 日本国特許庁(国際調査機関)

20122				
出願人代理人				
中村 友之				
殿 あて名	PCT			
〒 105−0001	国際調査報告又は国際調査報告を作成しない旨 の決定の送付の通知書			
東京都港区虎ノ門1丁目2番3号 虎ノ門第一ビル9階 三好内外国特許事務所内	(法施行規則第41条) {PCT規則44.1)			
一灯 パンパ 国 行 町 等 物 が パ パ コ	^{発送日} (日. 月. 年) 9. 3. 2004			
出願人又は代理人 の書類記号 JSONY-488PCT	今後の手続きについては、下記1及び4を参照。			
国際出願番号 PCT/JP03/15236	国際出願日 (日. 月. 年) 28. 11. 2003			
出願人 (氏名又は名称) ソニー株	式会社			
·				
 1. 図 国際調査報告が作成されたこと、及びこの送付書とともに送付することを、出願人に通知する。PCT19条の規定に基づく補正書及び説明書の提出 出願人は、国際出願の請求の範囲を補正することができる(PCT規則46参照)。いつ 補正書の提出期間は、通常国際調査報告の送付の日から2月である。どこへ 直接次の場所へ The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland Facsimile No.: (41-22)740.14.35 詳細な手続については、添付用紙の備考を参照すること。 2. 国際調査報告が作成されないこと、及び法第8条第2項(PCT17条(2)(a))の規定による国際調査報告を作成しない旨の決定をこの送付書とともに送付することを、出願人に通知する。 3. 法施行規則第44条(PCT規則40.2)に規定する追加手数料の納付に対する異議の申立てに関して、出願人に下記の点を通知する。 異議の申立てと当該異議についての決定を、その異議の申し立てと当該異議についての決定の両方を指定官庁へ送付することを求める出願人の請求とともに、国際事務局へ送付した。 				
きは、国際出願又は優先権の主張の取下げの通知が P 、国際公開の事務的な準備が完了する前に国際事務局 いくつかの指定官庁については、出願人が国内段階で)延期することを望むときは、優先日から19月以うでなければ、出願人はそれらの指定官庁に対して優取らなければならない。 その他の指定官庁については、19月以内に国際予さらに遅い)期限が適用される。	よりすみやかに国際公開される。出願人が公開の延期を望むと CT規則90の2.1及び90の2.3にそれぞれ規定されているように に到達しなければならない。 の開始を優先日から30月まで(官庁によってはさらに遅くま 内に、国際予備審査の請求書が提出されなければならない。そ 先日から20月以内に、国内段階の開始のための所定の手続を 備審査の請求書が提出されない場合にも、30月の(あるいは で適用される期限の詳細については、PCT出願人の手引、第			

名称及びあて名

日本国特許庁 (ISA/JP) 郵便番号100-8915 東京都千代田区霞が関三丁目4番3号 権限のある職員

特 許 庁 長 官

3 V

電話番号 03-3581-1101 内線 3356

様式PCT/ISA/220 (2002年4月)

(添付用紙を参照)

2917

注 意

- 1. 国際調査報告の発送日から起算する条約第19条(1)及び規則46. 1に従う国際 事務局への補正期間に注意してください。
- 2. 条約22条(2)に規定する期間に注意してください。
- 3. 文献の写しの請求について

国際調査報告に記載した文献の複写

特許庁にこれらの引用文献の写しを請求することもできますが、独立行政法人工 業所有権総合情報館(特許庁庁舎2階)で公報類の閲覧・複写および公報以外の 文献複写等の取り扱いをしています。

〔担当及び照会先〕

〒100-0013 東京都千代田区霞が関3丁目4番3号(特許庁庁舎2階) 独立行政法人工業所有権総合情報館

【公 報 類】 閲覧部 TEL 03-3581-1101 内線3811~2 【公報以外】 資料部 TEL 03-3581-1101 内線3831~3

また、(財)日本特許情報機構でも取り扱いをしています。これらの引用文献の複写を請求する場合は下記の点に注意してください。

[申込方法]

- (1)特許(実用新案・意匠)公報については、下記の点を明記してください。 〇特許・実用新案及び意匠の種類
 - ○出願公告又は出願公開の年次及び番号(又は特許番号、登録番号)
 - ○必要部数
- (2)公報以外の文献の場合は、下記の点に注意してください。○国際調査報告の写しを添付してください(返却します)。

〔申込み及び照会先〕

〒135-0016 東京都江東区東陽4-1-7 佐藤ビル 財団法人 日本特許情報機構 情報処理部業務課 TEL 03-3508-2313

注意 特許庁に対して文献の写しの請求をすることができる期間は、国際出願 日から7年です。

様式PCT/ISA/220の備考

この備考は、PCT19条の規定に基づく補正書の提出に関する基本的な指示を与えるためのものである。この備考は特 許協力条約並びにこの条約に基づく規則及び実施細則の規定に基づいている。この備考とそれらの規定とが相違する場合に は、後者が適用される。詳細な情報については、WIPOの出版物であるPCT出願人の手引も参照すること。

PCT19条の規定に基づく補正書の提出に関する指示

出願人は、国際調査報告を受領した後、国際出願の請求の範囲を補正する機会が一回ある。しかし、国際出願のすべての 部分(請求の範囲、明細書及び図面)が、国際予備審査の手続においても補正できるもので、例えば出願人が仮保護のため に補正書を公開することを希望する場合又は国際公開前に請求の範囲を補正する別の理由がある場合を除き、通常PCT1 9条の規定に基づく補正書を提出する必要はないことを強調しておく。さらに、仮保護は一部の国のみで与えられるだけで あることも強調しておく。

補正の対象となるもの

PCT19条の規定により請求の範囲のみ補正することができる。

国際段階においてPCT34条の規定に基づく国際予備審査の手続きにおいて請求の範囲を(更に)補正することがで

明細書及び図面は、PCT34条の規定に基づく国際予備審査の手続においてのみ補正することができる。

国内段階に移行する際、PCT28条(又はPCT41条)の規定により、国際出願のすべての部分を補正することが できる。

いつ

国際調査報告の送付の日から2月又は優先日から16月の内どちらか遅く満了するほうの期間内。しかし、その期間の 満了後であっても国際公開の技術的な準備の完了前に国際事務局が補正を受領した場合には、その補正書は、期間内に 受理されたものとみなすことを強調しておく(PCT規則46.1)。

補正書を提出すべきところ

補正書は、国際事務局のみに提出でき、受理官庁又は国際調査機関には提出してはいけない (PCT規則46.2)。 国際予備審査の請求書を提出した/する場合については、以下を参照すること。

どのように

1以上の請求の範囲の削除、1以上の新たな請求の範囲の追加、又は1以上の請求の範囲の記載の補正による。 差替え用紙は、補正の結果、出願当初の用紙と相違する請求の範囲の各用紙毎に提出する。

差替え用紙に記載されているすべての請求の範囲には、アラビア数字を付さなければならない。請求の範囲を削除する 場合、その他の請求の範囲の番号を付け直す必要はない。請求の範囲の番号を付け直す場合には、連続番号で付け直さ なければならない(PCT実施細則第205号(b))。 補正は国際公開の言語で行う。

補正書にどのような書類を添付しなければならないか

書簡 (PCT実施細則第205号(b))

補正書には書簡を添付しなければならない。

書簡は国際出願及び補正された請求の範囲とともに公開されることはない。これを「PCT19条(1)に規定する説明 書」と混同してはならない(「PCT19条(1)に規定する説明書」については、以下を参照)。

書簡は、英語又は仏語を選択しなければならない。ただし、国際出願の言語が英語の場合、書簡は英語で、仏語の場合 、書簡は仏語で記載しなければならない。

書簡には、出願時の請求の範囲と補正された請求の範囲との相違について表示しなければならない。 特に、国際出願に 記載した各請求の範囲との関連で次の表示(2以上の請求の範囲についての同一の表示する場合は、まとめることがで きる。)をしなければならない。

- (i) この請求の範囲は変更しない。 (ii) この請求の範囲は削除する。
- (iii) この請求の範囲は追加である。
- (iv) この請求の範囲は出願時の1以上の請求の範囲と差し替える。
- (v) この請求の範囲は出願時の請求の範囲の分割の結果である。

様式PCT/ISA/220の備考(続き)

次に、添付する書簡中での、補正についての説明の例を示す。

- 1. [請求の範囲の一部の補正によって請求の範囲の項数が48から51になった場合]: "請求の範囲1-29、31、32、34、35、37-48項は、同じ番号のもとに補正された請求の範囲と置き換えられた。請求の範囲30、33及び36項は変更なし。新たに請求の範囲49-51項が追加された。"
- 2. [請求の範囲の全部の補正によって請求の範囲の項数が15から11になった場合]: "請求の範囲1-15項は、補正された請求の範囲1-11項に置き換えられた。"
- 3. [原請求の範囲の項数が14で、補正が一部の請求の範囲の削除と新たな請求の範囲の追加を含む場合]: "請求の範囲1-6及び14項は変更なし。請求の範囲7-13は削除。新たに請求の範囲15、16及び17項を追加。"又は "請求の範囲7-13は削除、新たに請求の範囲15、16及び17項を追加。その他の全ての請求の範囲は変更
 - "請求の範囲7-13は削除。新たに請求の範囲15、16及び17項を追加。その他の全ての請求の範囲は変更なし。"
- 4. [各種の補正がある場合]:

「請求の範囲1-10項は変更なし。請求の範囲11-13、18及び19項は削除。請求の範囲14、15及び16項は補正された請求の範囲14項に置き換えられた。請求の範囲17項は補正された請求の範囲15、16及び17項に分割された。新たに請求の範囲20及び21項が追加された。"

"PCT19条(1)の規定に基づく説明書" (PCT規則46.4)

補正書には、補正並びにその補正が明細書及び図面に与える影響についての説明書を提出することができる(明細書及び図面はPCT19条(1)の規定に基づいては補正できない)。

説明書は、国際出願及び補正された請求の範囲とともに公開される。

説明書は、国際公開の言語で作成しなければならない。

説明書は、簡潔でなければならず、英語の場合又は英語に翻訳した場合に500語を越えてはならない。

説明書は、出願時の請求の範囲と補正された請求の範囲との相違を示す書簡と混同してはならない。説明書を、その書簡に代えることはできない。説明書は別紙で提出しなければならず、見出しを付すものとし、その見出しは"PCT19条(1)の規定に基づく説明書"の語句を用いることが望ましい。

説明書には、国際調査報告又は国際調査報告に列記された文献との関連性に関して、これらを誹謗する意見を記載して はならない。国際調査報告に列記された特定の請求の範囲に関連する文献についての言及は、当該請求の範囲の補正に 関してのみ行うことができる。

国際予備審査の請求書が提出されている場合

PCT19条の規定に基づく補正書及び添付する説明書の提出の時に国際予備審査の請求書が既に提出されている場合には、出願人は、補正書(及び説明書)を国際事務局に提出すると同時にその写し及び必要な場合、その翻訳文を国際予備審査機関にも提出することが望ましい(PCT規則55.3(a)、62.2の第1文を参照)。詳細は国際予備審査請求書(PCT/IPEA/401)の注意書参照。

国内段階に移行するための国際出願の翻訳に関して

国内段階に移行する際、PCT19条の規定に基づいて補正された請求の範囲の翻訳を出願時の請求の範囲の翻訳の代わりに又は追加して、指定官庁/選択官庁に提出しなければならないこともあるので、出願人は注意されたい。

指定官庁/選択官庁の詳細な要求については、PCT出願人の手引きの第II巻を参照。



国際調査報告

(法8条、法施行規則第40、41条) [PCT18条、PCT規則43、44]

出願人又は代理人 の書類記号 JSONY-488PCT	今後の手続きについては、		〒の送付通知様式(P ☆参照すること。	CT/1SA/220)
国際出願番号 PCT/JP03/15236	国際出願日 (日.月.年) 28.11.	2003	優先日 (日.月.年) 2	9. 11. 2002
出願人(氏名又は名称)	ソニー株式	会社		
国際調査機関が作成したこの国際調金の写しは国際事務局にも送付される		(PCT18\$	★)の規定に従い出願	頁人に送付する。
この国際調査報告は、全部で3	ページである。			•
この調査報告に引用された先行	技術文献の写しも添付されて 	いる。		
1. 国際調査報告の基礎 a. 言語は、下記に示す場合を除くほか、この国際出願がされたものに基づき国際調査を行った。 この国際調査機関に提出された国際出願の翻訳文に基づき国際調査を行った。				
b. この国際出願は、ヌクレオチド又はアミノ酸配列を含んでおり、次の配列表に基づき国際調査を行った。 この国際出願に含まれる書面による配列表				
1 =	れた磁気ディスクによる配 と関に提出された書面による			
	と関に提出された磁気ディス		表	
□ 出願後に提出した書面による配列表が出願時における国際出願の開示の範囲を超える事項を含まない旨の陳述				
書の提出があった。 書面による配列表に記載した配列と磁気ディスクによる配列表に記録した配列が同一である旨の陳述書の提出があった。				
 2. 請求の範囲の一部の調査 	ができない(第I欄参照)。			
3. □ 発明の単一性が欠如している(第Ⅱ欄参照)。				
4. 発明の名称は 🗵 出	願人が提出したものを承認す	たる。		
□ 次	に示すように国際調査機関が	が作成した。		
-				
5. 要約は 🗵 出	願人が提出したものを承認す	計る。		
国	Ⅲ欄に示されているように、 際調査機関が作成した。出願 国際調査機関に意見を提出で	頭人は、この[国際調査報告の発送の	
6. 要約書とともに公表される図は 第 <u>1</u> 図とする。区 出			□ なし	
	願人は図を示さなかった。			
	図は発明の特徴を一層よく家	長している。		



	国际加工	<i>A</i>	国际山脉苷 (1/) F (1)	7/ 10/20
A. 発明の原	属する分野の分類(国	際特許分類(IPC))		
In	t. C 1 ⁷	H02M 3/28		
	テった分野 ニュー			
調査を行った最	最小限資料(国際特許	·分類(IPC))		
In	t. C l 7	H02M 3/00-3	/44, 7/00-7/40	
最小限資料以外	外の資料で調査を行っ	た分野に含まれるもの		
日本	国実用新案公報	1922-19		
	国公開実用新案公報			
	国登録実用新案公報 国実用新案登録公報			
		·ス(データベースの名称、		
国办机豆 (C/	i o ic id i j	2. () > 2.02-H-h-/	W. Z. () () () () () () ()	
				
	ると認められる文献			田中ナフ
引用文献の カテゴリー*	 引用文献名 及	び一部の箇所が関連する。	ときは、その関連する箇所の表示	関連する 請求の範囲の番号
X	IP 8-377	78 A (ソニー株式会	≩社)	1, 7
Y	1 -	96, [0035] -		2, 6
Α	(ファミリーなし)		3-5, 8, 9
	·			
		a = a	S A 413	
Y		078 A (ソニー株式		2
	16.04.19 (ファミリーなし	96, 【0026】, 🗵 `	<u>.</u>	
		,		
				<u> </u>
区欄の続き	きにも文献が列挙され	ている。 	□ パテントファミリーに関する別	J紙を参照。
* 引用文献の			の日の後に公表された文献	C. S S
IA」特に関連 もの	重のある文献ではなく	、一般的技術水準を示す	「T」国際出願日又は優先日後に公表 出願と矛盾するものではなく、	
	頭日前の出願または特	許であるが、国際出願日	の理解のために引用するもの	
	公表されたもの	ナキフルルのナキの 変に	「X」特に関連のある文献であって、 の新規性又は進歩性がないと考	
		文献又は他の文献の発行な確立するために引用する	「Y」特に関連のある文献であって、	
文献(玛	里由を付す)		上の文献との、当業者にとって	自明である組合せに
	よる開示、使用、展示		よって進歩性がないと考えられ 「&」同一パテントファミリー文献	るもの
「P」国際出願日前で、かつ優先権の主張の基礎となる出願 「&」同一パテントファミリー文献 				
国際調査を完了	了した日 23.	02.2004	国際調査報告の発送日 09.3.	2004
国際調査機関の	 D名称及びあて先		特許庁審査官(権限のある職員)	3 V 2 9 1 7
日本国	国特許庁(ISA/J		櫻田 正紀	
	郵便番号100-89 郡千代田区霞が関三丁		 電話番号 03-3581-1101	内線 3356
ババ1	17 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	μ ≖ μ ∪ <i>□</i>	Lehner of occit tion	

	国际调1	国际山嶼街	73/13230
C(続き).	関連すると認められる文献		
引用文献の カテゴリー*	引用文献名 及び一部の箇所が関連するときに	は、その関連する箇所の表示	関連する 請求の範囲の番号
Y	JP 2002-34249 A (ソニー株式会 31.01.2002,【0057】,図1 (ファミリーなし)	≩社)	6
A	JP 8-289553 A (ソニー株式会社) 01.11.1996,全文,図1-8 (ファミリーなし)		1 - 9
A	EP 1172924 A2(SONY CORPORATION 16.01.2002,全文,図1-14 & JP 2002-34248 A & JP 2002-34251 A & US 2002-0012259 A1 & CN 1333593 A)	1 - 9
		·	